



# HUGH NGUYEN

Secretario del Registro Civil del  
Condado de Orange

County Administration South (Administración del Sur del Condado) | (714) 834-2500  
601 N. Ross street, Santa Ana, CA 92701

## BIENVENIDO

Boletín- Diciembre 2024

*Gracias por su interés en el boletín informativo del Departamento del Secretario del Registro del Condado de Orange. Le brindaremos actualizaciones periódicas sobre las últimas noticias, información y eventos que afectan al departamento. Tengo el honor y el privilegio de servir como Secretario del Registro de su Condado. Por favor comuníquese con mi oficina al (714) 834-2500 o visítenos en [OCRecorder.com](http://OCRecorder.com) para obtener más información sobre el departamento y los servicios que se ofrecen al público.*

*Atentamente,*

*Hugh Nguyen  
Secretario del Registro del Condado*

En esta edición:

[Noticias y actualizaciones](#)

[Alcance comunitario](#)

[Premios y reconocimientos](#)

[Los clientes dicen...](#)

[Diciembre en la historia del  
Condado de Orange](#)

[De un lado para el otro](#)

Visítenos en [OCRECORDER.COM](http://OCRECORDER.COM)



REGISTRO CIVIL DEL CONDADO DE ORANGE  
**CENTRO DE LLAMADAS**

ESTAMOS AQUÍ PARA RESPONDER SUS PREGUNTAS  
LUNES A VIERNES: 8:00AM A 4:30PM

**714-834-2500**

# NOTICIAS



## **El Secretario del Registro Civil del Condado de Orange Organiza el Evento Anual "Devolviendo a la Comunidad" para la Liga de Actividades Atléticas de la Policía de Santa Ana**

El 3 de diciembre, mi departamento y yo nos enorgullecimos de continuar con una valiosa tradición de más de una década, nuestro evento "Devolviendo a la Comunidad". Recibimos a 34 niños de la Liga de Actividades Atléticas de la Policía de Santa Ana (SAPAAL, por sus siglas en inglés), así como a un invitado especial del Polo Norte, ¡el mismísimo Santa Claus!

Gracias a mi increíble personal por su conmovedora generosidad en hacer de este día tan divertido para los niños, y gracias a todo el personal de SAPAAL por trabajar con nosotros.

Le deseo a SAPAAL éxito continuo en todos sus esfuerzos, ya que promueven conexiones positivas entre los jóvenes de Santa Ana, sus familias y los agentes de policía que sirven a nuestra comunidad. Es un placer para el Registro Civil trabajar con SAPAAL cada año. ¡Juntos, hemos sido capaces de celebrar unas fiestas mágicas para estos niños!

Santa Ana Police Athletic & Activity League es un programa extraescolar y de difusión para los jóvenes de la ciudad. El programa proporciona ayuda con las tareas escolares, oportunidades deportivas, exposición a la cultura y las artes, y mucho más. Sus objetivos principales son preparar a los niños para el éxito y crear y fomentar una relación sana y positiva entre los niños, la comunidad, las familias y los agentes de policía de la ciudad.



# NOTICIAS

Mi departamento celebró su reunión anual de personal de fin de año para recordar nuestros logros, reconocer el excelente trabajo del personal y fijar objetivos para el nuevo año. Todos los miembros de nuestro equipo han desempeñado un papel fundamental en nuestro éxito, y agradezco sinceramente a todo el personal su inquebrantable dedicación y compromiso para ofrecer un servicio al cliente eficiente y excelente.

También me gustaría expresar mi más sincero agradecimiento a mi increíble equipo de directivos por su generosidad al donar regalos para el sorteo entre el personal. Sus contribuciones hicieron que el evento fuera memorable y divertido para el personal.

Mi departamento y yo esperamos seguir sirviendo a nuestra comunidad con un excelente servicio al cliente y más lanzamientos innovadores en 2025. Deseamos a todos unas felices fiestas y un próspero año nuevo.





# NOTICIAS

En la mañana del 11 de diciembre, el espíritu navideño estaba realmente en el aire. Tuve el placer de unirme a los jefes de departamento y al personal del Centro de Servicios del Condado (CSC por sus siglas en inglés) en Santa Ana para una mañana festiva de iluminación del árbol y villancicos. Fue una gran oportunidad para celebrar la temporada juntos y reconocer el personal de todos los departamentos del condado por su excelente servicio al cliente.

Un sincero agradecimiento a todo nuestro personal de Registro Civil por su extraordinario trabajo y compromiso constante. Sus esfuerzos marcan una diferencia significativa cada día.

Gracias al Comité de Hospitalidad del CSC por haber organizado de este divertido evento, así como por sus esfuerzos en la colocación de hermosas decoraciones navideñas en el CSC para que los visitantes y los empleados del condado disfrutaran.

!Les deseamos a todos unas cálidas y seguras fiestas!





# NOTICIAS

Nuestra última apertura de sábado especial del Registro Civil de OC de 2024, celebrada el 14 de diciembre, contó con una increíble asistencia en nuestras oficinas de Anaheim, Laguna Hills y Santa Ana. Fue un placer y realmente conmovedor capturar algunos momentos especiales con las familias de los recién casados. A través de este evento especial, nuestro objetivo ha sido hacer que los servicios de pasaportes y matrimonios sean más accesibles para la comunidad.

El personal emitió un total de 142 licencias matrimoniales, celebró 133 ceremonias de boda en nuestras oficinas y aceptó 33 nuevas solicitudes de pasaporte estadounidense. ¡Felicitaciones a todos los recién casados que se "dieron el sí" en nuestras oficinas! Nos ha encantado asistirles en una ocasión tan importante y compartir su celebración. Les deseamos felicidad ilimitada y amor eterno al comenzar este nuevo capítulo juntos.

Un sincero agradecimiento a mi dedicado equipo del Registro Civil cuyo duro trabajo, profesionalidad y dedicación han hecho posible los eventos especiales de este año. Juntos, estamos orgullosos de ofrecer servicios convenientes para los residentes del Condado de Orange.





# NOTICIAS

Just Married

 Clerk-Recorder Hugh Nguyen  
Just now · County of Orange, CA ·

♥♥♥ Hitched at Orange County Clerk-Recorder Department  
#OCRecorder #Weddings #WeddingDay #Marriage #JustMarried  
#OCWeddings #HappilyEverAfter #WeddingPhoto #TeamHughNg



You and 3,175,691 others 311 Comments 1,889 Shares

Love Comment Share





# ALCANCE COMUNITARIO



El 6 de diciembre, mi equipo dio arranque a la temporada navideña y estuvo emocionado de participar en las festividades navideñas del Anaheim Market Place. El Anaheim Market Place regaló más de 1,000 juguetes a los niños como parte de su celebración, en la que se esperaban cerca de 2,000 asistentes.

Mi equipo compartió con entusiasmo información sobre nuestros servicios de registros civiles, matrimonios, pasaportes y otros servicios que ofrecemos. ¡Gracias a todos por pasar a saludarnos!



El 12 de diciembre tuve la oportunidad de felicitar a El Pollo Norteño de Santa Ana por su increíble aniversario de 43 años sirviendo pollo asado al estilo mexicano. Fue un placer para mí presentar un certificado de reconocimiento a este negocio local en esta ocasión tan especial con mi equipo.

Además, quiero felicitar a El Pollo Norteño por su generosidad en devolver a la comunidad a través de sus contribuciones de fondos y alimentos a organizaciones educativas y sin fines de lucro. Su trabajo apoya verdaderamente un futuro más fuerte y brillante para la comunidad.

Deseo de todo corazón a El Pollo Norteño que siga cosechando éxitos y que siga marcando la diferencia durante muchos años más.



El 20 de diciembre, ¡mi equipo felicitó a Tulum Cocina Mexicana por su gran apertura en la ciudad de Anaheim! Mi equipo estaba muy emocionado de celebrar este logro con el restaurante y están entusiasmados con las exquisitas opciones gastronómicas que ofrecen. Su menú no sólo satisface a los paladares más exigentes, sino que también muestra maravillosamente las ricas tradiciones de la cultura y la cocina mexicanas.

Deseamos a Tulum mucho éxito y prosperidad a medida que traen los vibrantes sabores de México a nuestra comunidad. ¡Celebramos por muchos momentos memorables y delicias culinarias en su nueva ubicación!



# ALCANCE COMUNITARIO

El 21 de diciembre, mi equipo se enorgulleció de haber formado parte del evento final del año de la United Across Borders Foundation, repartiendo alegría a cientos de niños con regalos de Navidad y llevando sonrisas a los adultos que recibieron premios, ropa y alimentos.

Este conmovedor evento demostró la increíble colaboración entre las organizaciones comunitarias y las agencias gubernamentales como mi Oficina de Registro Civil del Condado de Orange, ya que compartimos información sobre los servicios vitales disponibles para el público.

¡Un enorme agradecimiento a todos los que hicieron posible este día mágico!





# PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS



Registro Civil del Condado de Orange  
*Empleado del Mes*



¡Felicitaciones!

**Rosa**

Dedicados a Brindar un Excelente Servicio al Cliente

Cada mes reconocemos a un empleado que va más allá de sus obligaciones normales y ofrece un servicio excelente a nuestros clientes. El Empleado del Mes recibe un certificado de reconocimiento y su nombre figura en una placa de reconocimiento.

Me complace anunciar a Rosa Tapia como Empleada del Mes de diciembre. Rosa forma parte de nuestra unidad de Operaciones Administrativas. Con su dedicación, trabajo arduo y excelentes habilidades de servicio al cliente, Rosa es un gran activo para nuestro equipo. Su manera de tratar a cada cliente con profesionalidad y amabilidad no pasa desapercibida. En el mostrador de información, Rosa respondió a las preguntas y guió a los clientes con eficacia y paciencia en todas las circunstancias. Nuestro departamento se enorgullece de recibir comentarios positivos de los clientes elogiándola. Los supervisores elogian la alta calidad de su trabajo y su compromiso con la excelencia en cada tarea. Además, la excelente puntualidad y asistencia de Rosa son un ejemplo a seguir para todos.

Rosa trabaja muy bien en equipo y se adapta fácilmente a las necesidades cambiantes del departamento. Sin dudar, Rosa da cobertura a nuestras oficinas satélite cuando se le solicita y trabaja durante nuestras aperturas especiales de los sábados. Sus esfuerzos contribuyen al buen funcionamiento de nuestras operaciones y eventos especiales. Cuando los nuevos compañeros se unen al equipo, Rosa toma la iniciativa para ayudarles a aprender los procedimientos con precisión. Su trato cordial y amable con todo el mundo hace que sea un placer trabajar con ella. Agradecemos a Rosa su continuo y arduo trabajo, y estamos muy agradecidos de tenerla en nuestro equipo.

¡Felicitaciones a Rosa por esta logro!

**OCRecorder.com**



# PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS



◆  
We're proud to recognize  
**Orange County Clerk-Recorder**  
as a beloved business on Yelp  
in 2024.

With over 287 million  
cumulative reviews on our  
platform, the people have  
spoken, and you are cherished.

**Orange County Clerk-Recorder**

---

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. Stoppelman'.

**Jeremy Stoppelman**  
CEO & Co-founder, Yelp

November 1, 2024

---

DATE



Todo mi equipo y yo estamos encantados de anunciar otro prestigioso reconocimiento de Yelp en 2024 reconociendo nuestras cuatro instalaciones.

Nuestras oficinas del Registro Civil en el Edificio Sur de la Administración del Condado y la Antigua Corte del Condado en Santa Ana y nuestras sucursales del Norte y Sur del Condado se enorgullecen de servir a la comunidad con una amplia gama de servicios tales como registros vitales (certificados de nacimiento/defunción/matrimonio), servicios de pasaporte, ceremonias civiles, presentación de nombres de negocios ficticios, registro de bienes raíces y más. Nuestra misión es ofrecer un excelente servicio al cliente. Con más de 6 millones de páginas de empresas activas y 287 millones de opiniones acumuladas, nuestro reconocimiento es algo más que una calificación: refleja los valiosos comentarios de nuestros clientes y el duro trabajo de nuestro increíble personal.

Estamos orgullosos de exhibir nuestra etiqueta "People Love Us On Yelp" y nuestro certificado de autenticidad, símbolos de nuestro compromiso con la creación de experiencias memorables para parejas enamoradas.

Gracias a Yelp por este honor, y un enorme agradecimiento a todos los que se tomaron el tiempo para compartir su experiencia con nuestra oficina. ¡Es un placer atenderles!

**OCRecorder.com**



# LOS CLIENTES DICEN...

Los siguientes comentarios fueron recibidos de nuestros clientes que fueron asistidos dentro del Centro de Servicios del Condado en Santa Ana en los servicios de pasaporte y servicios de nombre de negocio ficticio. Gracias April, Helen y Trinity por ir más allá y proporcionar un servicio al cliente de 5 estrellas.



12/30/24



*Buenas noticias en la oficina de servicios del condado de O.C. Web fue a renovar el pasaporte de mi hijo y para nuestra sorpresa la espera fue corta y el servicio fue estupendo. Abril en pasaportes fue una maravilla. Super amable y rápido. gracias Abril - 5 estrellas para tí*

Hola mi nombre es Darren y quiero decir que Helen y Trinity son muy buenos en su trabajo de servicio al cliente, me guiaron en cada paso para conseguir un nombre de negocio.



# LOS CLIENTES DICEN...

Nuestra sucursal del Sur del Condado en Laguna Hills recibió las siguientes tarjetas de comentarios y reseñas de Yelp de clientes que recientemente visitaron nuestra oficina. Gracias René, Nancy, Robert, y todo mi personal por proporcionar siempre un servicio fantástico y eficiente al atender a nuestros clientes.

René Sur del Condado

1. Por favor, califique nuestro servicio en las siguientes áreas:

	Excelente	Bueno	Promedio	Regular	Malo
Rapidez	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cortesía	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eficacia	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Información	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. ¿Cómo calificaría nuestro servicio en general?  
Seleccione con círculo su respuesta

Excelente  Bueno  Promedio  Regular  Malo

3. Fecha de su visita: 2/12/2024

4. Motivo de su visita: Registro

5. ¿Cuánto tiempo esperó en la fila?

6. ¿Tiene alguna sugerencia para mejorar nuestros servicios?

René fue de gran ayuda

Proporcione la siguiente información (opcional):

Nombre:

Sur del Condado

1. Por favor, califique nuestro servicio en las siguientes áreas:

	Excelente	Bueno	Promedio	Regular	Malo
Rapidez	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cortesía	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eficacia	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Información	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. ¿Cómo calificaría nuestro servicio en general?  
Seleccione con círculo su respuesta

Excelente  Bueno  Promedio  Regular  Malo

3. Fecha de su visita: 13/12/24

4. Motivo de su visita: Pasaporte

5. ¿Cuánto tiempo esperó en la fila?

6. ¿Tiene alguna sugerencia para mejorar nuestros servicios?

¡Nancy estuvo fantástica!

¡Servicio Perfecto!

Proporcione la siguiente información (opcional):

Nombre:

Robert Sur del Condado

1. Por favor, califique nuestro servicio en las siguientes áreas:

	Excelente	Bueno	Promedio	Regular	Malo
Rapidez	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cortesía	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eficacia	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Información	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. ¿Cómo calificaría nuestro servicio en general?  
Seleccione con círculo su respuesta

Excelente  Bueno  Promedio  Regular  Malo

3. Fecha de su visita: 24/12/2024

4. Motivo de su visita: Certificados y documentos

5. ¿Cuánto tiempo esperó en la fila?

6. ¿Tiene alguna sugerencia para mejorar nuestros servicios?

Todo el mundo fue muy servicial y paciente explicando cómo utilizar el sistema.

Proporcione la siguiente información (opcional):

Nombre:



He venido dos veces a este lugar para obtener certificados de matrimonio y de nacimiento. Las dos veces entré y salí en 5 minutos. Es fácil rellenar la solicitud por Internet con anticipación (aunque también se puede hacer en una computadora en la sala de espera). Cuando llegas, escaneas un código QR para registrarte y te indican tu lugar en la fila. Hay mucho estacionamiento y no estaba muy lleno en ninguna de las dos ocasiones. El servicio de los empleados ha sido siempre amable y eficiente. Me parece mucho más fácil visitar este lugar que el de Santa Ana. 5 estrellas de mi parte.



# DICIEMBRE EN LA HISTORIA DE OC



*Postal del nuevo Ayuntamiento de Santa Ana a mediados de la década de 1930.  
(Foto cortesía de los Archivos del Condado de Orange).*

**2 de diciembre de  
1926**

Placentia se incorpora como ciudad con una población de unos 800 habitantes.

**3 de diciembre de 1935** Se presenta un nuevo arado gigante, construido por Charles R. y Norman R. Post. Aunque notablemente grande, parecía sólo un “adelanto” del arado más grande del mundo, que los hermanos Post completarían en 1937.

**3 de diciembre de 1935** Se inaugura el nuevo Ayuntamiento art-deco de Santa Ana. Aunque hoy en día ya no se utiliza como Ayuntamiento, sigue en pie en Main Street con la Calle Tercera.

**21 de diciembre de 1958** Se celebra la primera procesión navideña con velas en Disneylandia.

**31 de diciembre de 1923** Se registró el mapa de la comunidad mexicano-americana de Colonia Independencia (cerca de Stanton), sentando literalmente las bases de una comunidad que continúa hasta el día de hoy.

Hechos históricos proporcionados por el Archivista Asistente Chris Jepsen

Foto: Cortesía de los Archivos del Condado de Orange.

Cortesía de los Archivos del Condado de Orange, una función que le compete a la Oficina del Secretario del Registro Hugh Nguyen



# De un lado para el otro



Uno de mis empleados tomó una foto de una casa totalmente decorada con luces navideñas mientras paseaba por un barrio de la ciudad de Orange.

Visite nuestra página web en : [OCRecorder.com](http://OCRecorder.com)

Síguenos en las redes sociales  
[@ocreorder](https://www.instagram.com/ocreorder)

Para obtener más información sobre los  
Archivos del Condado de Orange, visite:

[OCArchives.com](http://OCArchives.com)

